

l' AIR NORMAND



retrouvez toutes les mesures sur www.atmonormandie.fr

éditorial

UNE EXPÉRIENCE RÉUSSIE

Alors que nous fêtons les 50 ans d'Atmo Normandie en 2024 avec comme fil rouge le thème des odeurs, nous étions loin d'imaginer l'engouement rencontré par *La Minute internationale des odeurs*, initiative menée avec l'écrivain Mathieu Simonet.

Avec 1211 bostols reçus, de France mais aussi de l'étranger, on peut parler de succès pour cette première édition. Preuve s'il en fallait une, que d'exercer notre odorat, ce sens souvent oublié, soulève un certain enthousiasme. J'ose espérer qu'il y aura autant, et même plus, de participants pour l'édition de cette année, qui se déroulera également le 10 juin, à 10h06. Je me réjouis d'ores et déjà des nouveaux partenaires qui nous ont rejoints pour cette expérience collective et sensorielle.

De son côté, lors de cette édition 2025, Atmo Normandie souhaite soutenir l'association anosmie.org et en particulier la mise en place d'un test d'odorat chez les enfants, consigné dans le carnet de santé. Il est en effet important de détecter au plus tôt toute anomalie qui peut s'avérer être un véritable handicap comme nous le rappelle chaque année la journée mondiale de sensibilisation à l'anosmie, le 27 février. Un dépistage précoce de l'anosmie permettrait la mise en place d'un meilleur accompagnement de l'enfant.

N'oubliez pas, je compte sur votre bostol, le 10 juin prochain ! Et n'hésitez pas à en parler dans votre entourage.

Denis Merville
Président d'Atmo Normandie

dossier :: **La Minute internationale des odeurs** édition 2024

2^{de} édition en 2025

Une Minute appréciée

Bristol d'Eden, 7ans
- école de Bihorel
(Normandie,
Seine-Maritime)

*c'était agréable je vois que
j'ai senti l'odeur de la sève*

*ce d'expirer m'a fait
car avant j'avais ignoré
l'attention aux odeurs*

*Une odeur herbacée,
peut-être piquante, légèrement poivrée,
au milieu de cette grise malicieuse,
est venue me chatouiller le nez*

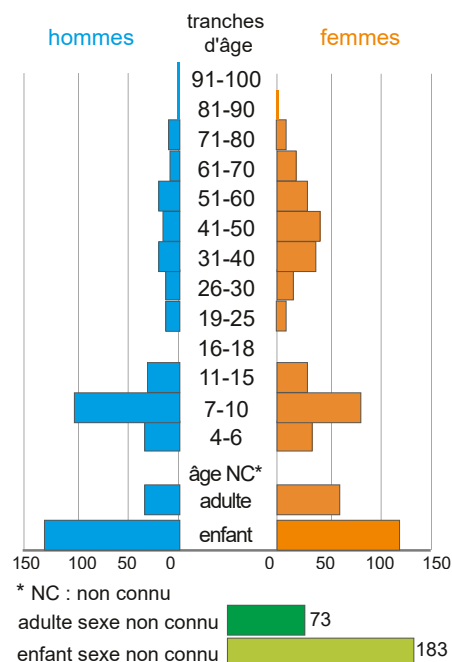
Bristol de Camille, 39 ans,
Toulouse (Occitanie, Haute-Garonne)

Le 10/06 2024 à 10H06

Avec 1211 bristols, la participation à la première édition de *La Minute internationale des odeurs* a été une belle surprise. Se sont prêtés à l'expérience beaucoup d'enfants mais aussi des adultes, de tous les âges, de Normandie principalement mais aussi d'autres régions de France et de 9 autres pays. Cette expérience collective, sensorielle et d'écriture, a donné lieu à une véritable palette riche d'expressions et d'odeurs. A travers un seul mot, une liste de mots ou de manière plus littéraire, tous les styles ont cherché à décrire l'odeur perçue par le nez. Mais parfois aussi, les évocations, les sensations qui étaient provoquées par cette odeur ou encore les souvenirs qui pouvaient remonter.

Ce sont les enfants qui ont été les plus nombreux à participer (771) dans le cadre scolaire (23 écoles). 440 adultes, de tout âge, ont aussi mis leur nez à contribution, dont une légère majorité de femmes.

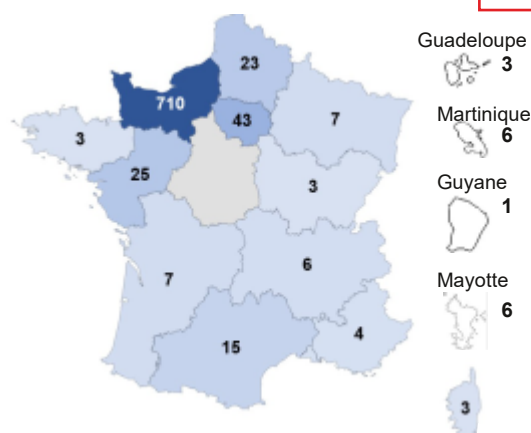
Pyramide des âges des participants



1143 bristols de France + 68 bristols de l'étranger = 1211 bristols



Des citoyens de neuf pays étrangers ont participé.



1211
bristols

Un protocole multilingue



Afin d'impliquer le maximum de personnes, le protocole de *La Minute internationale des odeurs* est disponible en une dizaine de langues.



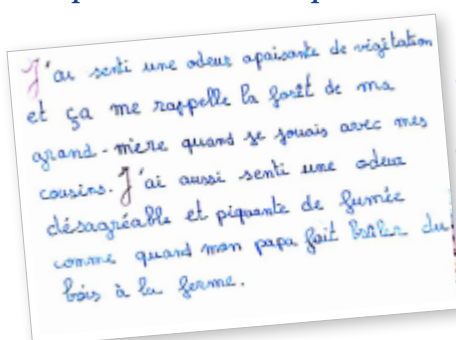
Les six classes inscrites au programme *L'Air à la loupe* proposé par Atmo Normandie avec la Métropole Rouen Normandie ont pu bénéficier, au cours de l'année scolaire 2024, d'un accompagnement « bonus » sur le thème des odeurs. Il s'agissait d'expérimenter avec les élèves une initiation au Langage des Nez®. Si seulement un tiers d'entre eux (54 enfants) l'ont mis en œuvre lors de *La Minute*, les référents odorants utilisés, principalement issus des pôles aromatique et terpénique, restent cependant cohérents avec l'ensemble des résultats.

Une expérience doublement collective

La participation à *La Minute internationale des odeurs* a rarement été réalisée en solo. Elle s'est déroulée majoritairement avec des classes (23 écoles, collèges ou lycées) mais aussi entre collègues dans des entreprises, des collectivités ou encore en couple. Quelques résidents d'Ehpad ont aussi répondu à l'appel. Au-delà de l'odeur qu'ils ont sentie, certains participants ont fait part d'un retour très positif de l'expérience elle-même : « Cette petite pause olfactive me permet d'aller mettre le nez dehors. [...] qu'il fait bon prendre le temps de respirer tranquillement. », « Une bulle, un instant à moi, pour moi », « Une initiative très appréciée de tous », « C'était amusant », « Belle expérience ! Merci ! », « Mince, c'est déjà fini ». Certains relèvent également leur difficulté à identifier puis à décrire une odeur. Seuls 76 adultes et enfants (soit 6 %) n'ont rien senti, 12 d'entre eux avaient le nez bouché. Ils ne sont pas pour autant avares de mots et sont même plus bavards que la moyenne, comme pour combler leur lacune ou déception olfactive, ils décrivent leur environnement ou ce qu'ils sont en train de faire.

Quant aux sensations provoquées par l'olfaction en tant que telle, elles sont exprimées à 15 %. C'est le terme « agréable » qui revient le plus souvent (32 %) contre 9 % pour « désagréable ». Le verbe « aimer » est aussi très employé (13%). 7 % de personnes ont noté des picotements du nez. 3 % ont ressenti de la tristesse et 4 % se sont au contraire sentis apaisés.

Une pause hors du temps



Capucine, 10 ans
(Normandie,
Seine-Maritime)

C'est connu, comme la fameuse madeleine de Proust, les odeurs font resurgir des souvenirs. Ils sont 8 % à les avoir partagés sur leur bristol. Une majorité remonte à leur enfance, beaucoup évoquent un jardin, la forêt, des promenades mais aussi quelques « pre-



Crédit photo : Mathieu Simonet

Une expérience souvent collective. Ici, Karine, Florence et Marie, du service communication de la Ville de Rouen, dans les jardins de l'Hôtel de Ville.

mières fois » (cigarette, leçon de jardinage...). Ces souvenirs sont le plus souvent en lien avec la famille (à 23 %), et surtout les grands-parents. « Je ferme les yeux et je suis transportée dans le jardin de mon enfance, j'ai cinq ans... » (Chantal, 65 ans), « souvenirs d'été pendant mon enfance où nous jouions mes frères et sœurs le soir après l'orage à courir dans le jardin » (homme, 40 ans), « vacances à la ferme de mes grands-parents. Bons souvenirs de mon enfance heureuse dans la nature » (Emma, 28 ans)... Des souvenirs d'enfance même parmi les plus jeunes ! « ça me rappelle quand j'étais petit » (Morgane, 7 ans), « ça m'a fait penser à une odeur quand j'étais bébé et j'ai adoré » (Jade, 7 ans), « ça me rappelle quand je me roulais dans l'herbe en CP. C'était amusant. » (Lucas, 11 ans).

Comme pour les souvenirs, et parfois la frontière est mince, les évocations sont toutes propres au vécu de chacun. Elles viennent cependant en aide à la description de l'odeur pour 10 % des participants. Là aussi, l'intimité familiale a toute son importance mais, cette fois, plus du côté des enfants : « ma tata elle sent comme ça », « comme le chat de ma mamie », « comme chez ma mamie en Bretagne », « le parfum à la fraise de ma maman », « comme quand je fais la cuisine avec mamie », « comme quand mon papa fait brûler du bois à la ferme », « la lessive de ma mère ». Pour les adultes, l'évocation peut être généraliste, au contraire très précise, ou conceptuelle : « comme un bouquet de fleurs », « comme du sable ou de la craie », « comme un chauffage qui aurait fonctionné trop longtemps », « façonnage du bois de chauffage », « le bonheur de l'été », « comme la couleur verte », « comme un plongeon dans la nature »...

Enfin, « Sentir »

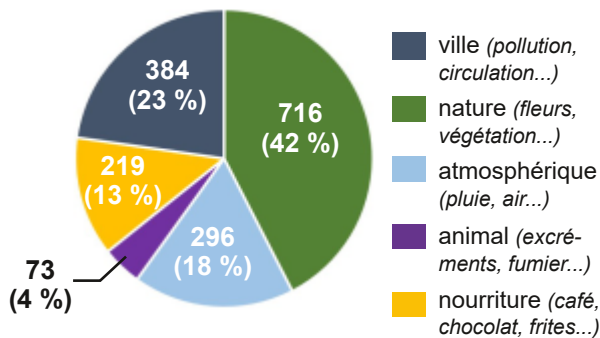
Mais finalement, qu'est-ce que ça sentait le 10 juin 2024 à 10h06 ? Pour en « parler », plusieurs manières : un mot, une énumération, une phrase ou plus. C'est le verbe « **sentir** » qui a été largement utilisé (67 %) (« **je sens** », « **ça sent** »), devant des verbes plus recherchés comme percevoir, stimuler, caresser, chatouiller, distinguer, humer, embaumer, détecter, émaner, exhaler, flotter, dégager, titiller, s'échapper, respirer... La conjugaison au présent vient en tête (60 %) devant celle au passé composé ou de l'imparfait. Peut-être en lien avec une odeur fugace ou plus persistante ou en fonction de l'écriture du bristol, en direct sur le « terrain » ou après-coup. Pour moitié, les nez ont senti une seule odeur quand l'autre moitié en a perçu plusieurs voire une multitude, pour dans ce cas, une majorité d'enfants. Ainsi existerait-il des « Jean-Baptiste Grenouille », qui comme le célèbre personnage de Patrick Süskind, sont à même de distinguer en une seule respiration des odeurs extraordinaires : « **chair, poubelle, arbre, trottoir, herbe, égout, terre, bois, buisson, nutella, pain, papier, feuille, pierre, grillage, bâton, parfum, vieux, fleur, déo, plastique, sac poubelle** » - liste du « Grenouille » en chef, un collégien en classe de 5^e. La question se pose quant à la réalité de la perception : odorante ou visuelle. Y aurait-il eu une confusion des sens ou une incompréhension de la consigne ?

Juin, joli mois fleuri

Pour les odeurs perçues en tant que telles, cinq grandes catégories s'observent. Pour débiter, et peut-être est-ce rassurant, ce sont les odeurs de Dame Nature qui sont rapportées, avec 716 descriptions, et cela même en milieu urbain. Au coude à coude, on trouve les odeurs de fleurs, avec notamment le parfum de rose, et les odeurs d'herbe, « **fraîchement coupée** » est-il souvent précisé. Les arbres avec leurs feuilles et leur bois odorants sont aussi régulièrement cités ainsi que la terre. Les termes « **mouillés** » et « **humides** » y sont fréquemment associés. Indices de la météo du jour : la carte des odeurs serait-elle une carte météo ? Quatre personnes ont employé le mot « **pétrichor** » plus élaboré qui désigne l'odeur caractéristique qui se dégage du sol après la pluie. La seconde grande catégorie est celle des odeurs rattachées à la ville : pollution, gaz d'échappement automobiles, poussières, bitume... avec 328 citations auxquelles s'ajoute le parfum (56 citations) parfois de personnes proches lors de l'expérience. 296 per-

sonnes ont senti des odeurs du registre météorologique, atmosphérique : pluie, humidité, fraîcheur, air ou vent : « **ça sent la pluie** », « **ça sent l'air** ». Vient ensuite la catégorie alimentaire (219 mentions). Odeurs de nourriture, café, chocolat, gâteaux, frites et tutti frutti... on pourrait dresser là une véritable épicerie ! Enfin, des odeurs animales ont été citées 73 fois, principalement en lien avec les déjections (chien, chat, vache, oiseaux...)

Les odeurs décrites par les participants

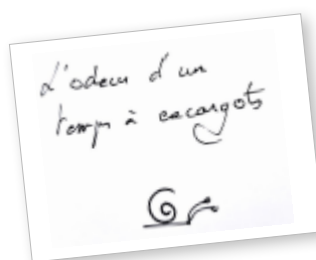


Ce sont des odeurs de végétation qui ont été majoritairement rapportées par les participants à *La Minute internationale des odeurs*.

Richesse de la langue française

25 % des participants ont cherché à qualifier l'odeur plus précisément. 140 adjectifs différents ont été employés. Ainsi l'odeur a souvent été « **discreète, douce, éphémère, légère, subtile, suave...** » mais aussi « **permanente, forte, intense...** » ou encore « **délicate, ordinaire, neutre...** ». Entre description, précision et subjectivité, la nuance est infime !

Quelques nez (7 %), soucieux de précisions là aussi, ont apporté des informations sur la météo du jour : il pleut, il a plu, crachin, averse, bruine..., vent de sud-ouest, nord-ouest, 13°C, 15°C ou 21°C en fonction de là où l'on se situe.

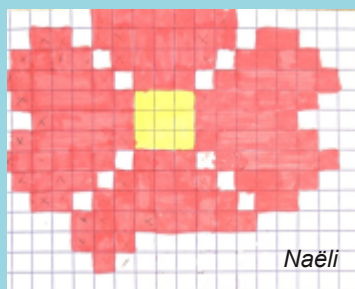


William, 36 ans
(Normandie, Seine-Maritime)

La conjonction entre la météorologie et la date choisie du 10 juin, mois fleuri par nature, a visiblement eu une grande influence sur les résultats de cette première édition de *La Minute internationale des odeurs*.

Comme l'a si bien écrit William (36 ans), depuis Jumièges (Normandie), n'était-ce pas « **L'odeur d'un temps à escargots** » ? Ou encore pour résumer cette expérience, la *Minute internationale des odeurs* n'a-t-elle pas eu « **Une odeur de bonne humeur. Une odeur qui fait du bien** » ! (enfant, anonyme)

ZOOM sur.... des poètes en herbe



Naëli

Au détour des 1211 bristol, l'attention est parfois retenue par des phrases, charmantes, amusantes, à la tournure pleine de poésie. Ainsi, trouve-t-on certains adolescents inspirés par Rimbaud ou Baudelaire. Mais aussi, chez les plus jeunes, des écrits qui ressemblent à des haïkus, ces poèmes japonais très courts qui reflètent l'existence éphémère et la profondeur des sentiments. Quelques adultes ont aussi formulé deux ou trois vers... Voici la reproduction de morceaux choisis et d'illustrations originales : des enfants, et quelques adultes, ont illustré leur olfaction (15 %). Aux côtés des smileys et des cœurs, ce sont les fleurs qui ont été à l'honneur.

Le parfum des roses m'embaume
Et la brise légère du vent
Danser comme un tourbillon

Nina



Virginie, 61 ans

Je sens l'âme de mon
amie la rose qui se déchire

Lucien



J'ai senti le ver de terre
Quand la terre molle
se durcit

Anonyme



Cette odeur précaire n'est
autre que l'œuvre de
l'homme et ses
machinations.
On l'appelle pollution.

Robin, 5^e, Barentin (76)
(extrait)

Dans mon petit jardin de curé
Le doux parfum enchanteur
de mon citronnier
Tant enchanté !
Délicate senteur
Chargée de douceur
Qui me rappelle le bonheur de l'été

Marianne, 63 ans, Freneuse (76)

Ça sent la trahison,
Ça sent le cœur brisé,
Ça sent les feuilles des arbres,
Ça sent les fleurs,
Ça sent les pleurs d'une personne,
Ça sent la pluie
Mauvaise odeur.

Livia, 5^e, Barentin (76)



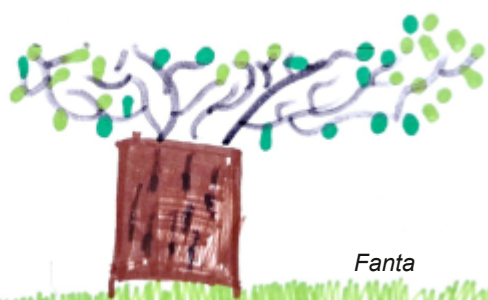
Jules

Je sens les roses
Je vois les abeilles
Je suis joyeux

Jules

Le gasoil me surprend, le nez dans le goudron
J'ai le temps de l'hummer, ce pétrole irisé
Que n'est-il resté loin, dans la roche piégé ?
Aspiré par un fort parfum ensoleillé
Je suis vite debout, neurones titillés
Il est là ! un jasmin, odorant cupidon.

Nicolas, 58 ans, Saint-Martin-d'Hères (38) (extrait)



Fanta

Ho sentito un profumo
come l'unicorno*

Jannat,
quasi 6 anni, Torino



* "J'ai senti comme un parfum de licorne"
- Jannat, presque 6 ans, Turin (Italie).



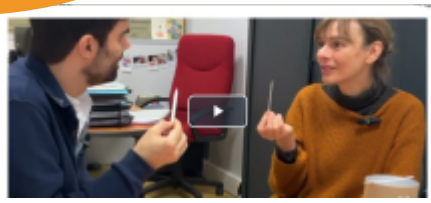
Moins poétique mais sans doute
le plus original des bristol....

RESSOURCES

Une visioconférence sur le temps du midi le 30/01/2024 et une vidéo pédagogique de 7 minutes sur les odeurs réalisée avec l'éducation nationale ont été proposées aux enseignants.

Pour l'édition 2025, RDV sur www.atmonormandie.fr/article/la-minute-internationale-des-odeurs-2025

Crédit photo : DSDEN76



:: LES ODEURS CAPITALES L'EXPOSITION DES BRISTOLS



Une place a été aménagée pour les bostols reçus lors de cette première édition dans l'exposition itinérante *Les Odeurs capitales*. Une sélection a été affichée parmi les bostols des enfants ayant suivi le parcours *L'Air à la loupe* ainsi que ceux venant des différentes régions de France et de l'étranger. L'ensemble des bostols restants étaient mis à disposition des visiteurs dans de grandes boîtes en bois.

RDV EN 2025

LE MARDI 10/06 À 10H06

Crédit photo : Mathieu Simonet



Pour la seconde édition, le protocole de *La Minute internationale des odeurs* est inchangé. Il est à la portée de tous. Il suffit de sortir et de marcher à la rencontre d'une odeur. Peu importe si elle est agréable ou non, intense ou discrète. Il s'agit de la décrire sur un bostol. Libre à chacun de s'exprimer comme il le souhaite, avec ses propres mots (sensations, évocations, émotions, adjectifs, souvenirs...) en français ou dans une autre langue. Les bostols seront à transmettre à Atmo Normandie.

Seul(e) ou accompagné(e), en classe ou entre collègues, *La Minute internationale des odeurs* est un moment à part, pour se reconnecter à son environnement ou un moment de partage grâce à l'odorat, un sens trop souvent ignoré.

Édition 2025 : de nouveaux participants

Sédults par l'expérience, ils se sont déclarés prêts pour soutenir, participer, relayer la seconde édition de *La Minute internationale des odeurs* : le Parc Naturel Régional des Boucles de la Seine, la Maison de l'Architecture à Rouen, l'Alliance Française Normandie, la réunion des Musées métropolitains de Rouen Normandie, les associations anosmie.org et Nez en Herbe. Il est encore temps de les rejoindre : faites passer le message !



L'Air Normand - ISSN 1289-3692
février 2025 - Tirage 4000 exemplaires

Atmo Normandie, association loi 1901
siège social : 3 place de la Pomme d'Or - 76 000 Rouen
Tél : 02 35 07 94 30 - contact@atmonormandie.fr

Directeur de la publication :: Denis Merville, Président
1^{er} Vice-Président :: Xavier Lefrançois (Région Normandie)
2^d Vice-Présidente :: Charlotte Goujon (Métropole de Rouen Normandie)
Trésorier :: Alexandre Bailleux (Incasse, Industries Caux Seine)
Rédactrice en chef :: Christelle Bellanger
Rédaction et PAO :: Céline Léger El
Impression :: ICM Imprimerie / Planète Graphique, 1231 rue de la Sente aux bœufs - Le Mesnil Grémichon - 76 160 Saint-Martin-Du-Vivier
Dépôt légal : mars 2025

Si vous souhaitez recevoir "L'Air Normand" par mail, inscrivez-vous sur :
www.atmonormandie.fr/abonnements